

## LISTE DES SUPPORTS UTILISES EN CURSUS BILINGUE

Année scolaire 2008-2009

Académie de Strasbourg

**Allemand - Langue régionale**

Classes de collège – 6<sup>ème</sup> à 3<sup>ème</sup>

Les ouvrages suivants servent de base de travail dans le cadre du cours de langue. Les lectures proposées serviront de « fil rouge » aux activités et compétences travaillées. Les professeurs ont été destinataires d'un CDROM regroupant tous les documents pédagogiques (fiches pour les professeurs et les élèves, nombreux exercices, activités et projets...) qui accompagnent ces lectures.

La durée ou période d'utilisation préconisée pour les supports a été précisée aux enseignants par le biais d'une note d'information diffusée en juin 2008. En fonction d'autres projets (par exemple pour un voyage d'étude ou un échange), la période d'utilisation des supports peut être variée.

Les professeurs sont également libres d'étudier, en complément des documents cités et selon l'actualité, d'autres supports dont la thématique est proche. Ils pourront conseiller des lectures complémentaires à leurs élèves, de manière à développer leur capacité à la lecture autonome.

Niveau	support
6 <sup>ème</sup>	<b>Dans le cadre de la liaison avec le CM2:</b> <i>Lola und das Gespenst</i> , Ole Könnecke (à commander au CRDP d'Alsace - CRDP d'Alsace réf. n°670 B 3892 – 2,75 € )
	<i>Titus kommt nicht alle Tage</i> , Irene Ruttmann (en librairie ISBN: 3-423-70176-5 – 6,00 €)

5 <sup>ème</sup> <b>Nouveau support</b>	<i>Rund um das Märchen – Die Bremer Stadtmusikanten</i> – différents contes de Grimm (documents sur le CDROM)
	<i>Hörspiel : Herr Fresssack und die Bremer Stadtmusikanten</i> – Rio Reiser, Dietmar Roberg, Manuela Olten – Kinderbuchverlag Wolff - (en librairie ISBN 3-938766-03-4– 18,50 €)
	<i>Der Sprachabschneider</i> , H.J. Schädlich (en librairie ISBN 3-499-20685-4 – 4,50 €)
	<i>Eine Tüte grüner Wind</i> – Gesine Schultz - Carlsen (en librairie - ISBN 3-551-36252-1 – 6,90 € - <b>un exemplaire par élève</b> )

<b>4ème Nouveau support</b>	<p><b>Pour les collègues qui n'ont utilisé le support qu'une fois, et souhaitent renouveler l'étude de l'oeuvre:</b>  <i>Sumchi</i>, Amos Oz  (en librairie - ISBN 3-423-62025-0 – 6,50 €)  --&gt; dernière année d'utilisation</p>
	<p><b>OU :</b>  <b>Pour les collègues qui ont utilisé le support précédent pendant de nombreuses années et souhaitent changer de support :</b>  <i>Bibbi Bokkens magische Bibliothek</i> – Jostein Gaarder et Klaus Hagerup  (en librairie - ISBN 3-423-62148-6 – 7,50 €)</p>
	<p><i>Jenseits der Stille</i>, Caroline Link  (<a href="http://www.amazon.de">www.amazon.de</a> - acquérir 1 DVD pour l'établissement et éventuellement un livre pour le professeur- ISBN 3-7466-1453-8 – 7,50 €)  <b>N.B. Le DVD n'est plus disponible à la vente. Ce support sera utilisé pour la dernière fois en 2008-2009</b></p>

<b>3<sup>ème</sup></b>	<p><i>Paule Glück</i>, Klaus Kordon  (en librairie ISBN 3 407 78339 6 - 7,90 €)</p>
	<p><i>Hinterlassenschaften der Love Parade</i>  (article de presse)  (sur le CDROM)</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- stages de découverte de l'entreprise en Allemagne</li> <li>- séjour à Berlin</li> </ul>